



ZPRÁVA O TRHU ZELENINY

Vývoj cen:

Ceny zemědělských výrobců

 Petrželová nať kadeřavá.....	4,10 Kč/sv.
 Kapusta hlávková.....	5,10 Kč/ks
 Okurky salátové.....	9,40 Kč/kg

Obsah:

Komoditní zpravodajství.....	1
Ceny zemědělských výrobců.....	3
Obchodní ceny.....	4
Spotřebitelské ceny.....	6
Zahraniční obchod.....	6
Informace ze zahraničních trhů.....	7

Komoditní zpravodajství

Ceny zemědělských výrobců

V porovnání s předchozím obdobím ve 30. týdnu nejvíce poklesla průměrná cena zemědělských výrobců (CZV) salátových okurek, celkem o 2,20 Kč/kg na 9,40 Kč/kg, tj. o 19 % a paprik (o 6,70 Kč/kg na 31,- Kč/kg, tj. o 17,8 %). Za stejnou cenu jako ve 29. týdnu prodávali pěstitelé hlávkovou kapustu (tedy v průměru za 5,10 Kč/ks). Ke zvýšení průměrné CZV došlo u petrželové natě kadeřavé (o 10,8 % - 0,40 Kč/sv. na 4,10 Kč/sv.) a raného zelí (o 9,8 % - 0,40 Kč/ks na 4,50 Kč/ks). Na trhu se v tomto týdnu objevily salátové okurky polní (prodej v rozmezí od 7,- do 8,- Kč/kg) a pór (od 13,80 do 18,- Kč/kg).

Obchodní ceny

Ve 30. týdnu se, až na výjimky, snížily obchodní ceny u všech sledovaných druhů zeleniny domácí i zahraniční produkce. Průměrná obchodní nákupní cena (NC) žluté papriky poklesla o 10,10 Kč/kg (o 24,5 %) na 31,20 Kč/kg, její průměrná obchodní odbytová cena (OC) se snížila o 12,40 Kč/kg (o 22,8 %) na 42,10 Kč/kg. Průměrná NC importované červené papriky poklesla o 8,40 Kč/kg (o 18,3 %) na 37,60 Kč/kg, průměrná OC o 9,40 Kč/kg (o 16 %) na 49,40 Kč/kg. Odbytová cena nakoupeného póru oslabila, ve srovnání s předchozím týdnem, v průměru o 11,70

Kč/kg na 23,60 Kč/kg, tj. o 33,1 %, průměrná OC bílé papriky z dovozu poklesla o 4,90 Kč/kg (o 14,7 %) na 28,50 Kč/kg. Nejvíce se ve sledovaném týdnu zvýšila průměrná NC oranžové papriky z dovozu, a to o 1,40 Kč/kg (o 4,4 %) na 32,90 Kč/kg, její OC se zvýšila v průměru o 1,30 Kč/kg na 44,50 Kč/kg, tj. o 3 %. Nákupní ceny kysaného baleného zelí domácích producentů se pohybovaly v rozpětí od 6,60 do 7,80 Kč/ks (v průměru zůstala cena na úrovni 29. týdne, tj. 7,- Kč/ks).

Zahraniční obchod

V měsíci květnu bylo z České republiky vyvezeno celkem 284,2 t vybraných druhů zeleniny. Veškerý prodej se uskutečnil do zemí EU-25, a to převážně na Slovensko. Nejvíce byla exportována rajčata, celkem 81,9 t (proti měsíci dubnu došlo k poklesu o 136,2 t, tj. 62,4 %) za jednotkovou cenu 20,70,- Kč/kg. Vývoz květáku a brokolice se proti předchozímu období snížil o 89,3 % a činil 11,3 t. Naopak nárůst prodeje zeleniny se uskutečnil u hlízového celeru (dosáhl 41,6 t), křenu (15 t) a paprik (62,7 t).



Plochy zeleniny k 30.6. 2004

ha

Druh zeleniny	Plochy 30.6. 2002	Plochy 30.6. 2003	Plochy zničené povodní	Plochy zeleniny ke sklizi	Plochy 30.6. 2004 bez drobných	Plochy 30.6. 2004 včetně drobných	ČSÚ Plocha zeleniny k 31.5.2004
Brokolice	51	56	10,4	41	32	32	-
Celer	359	380	32,0	327	356	385	380
Cibule	2 997	2 731	71,0	2 926	2 642	2 794	2 868
Česnek	44	129	-	44	11	74	21
Kapusta hlávková	177	191	21,0	156	209	220	233
Kapusta růžičková	36	7	0,3	36	3	3	-
Kedlubny	161	159	8,0	153	112	118	106
Květák	1 108	1 173	162,6	945	803	845	794
Mrkev	1014	1 138	78,0	936	918	963	951
Okurky salátovky	146	164	17,0	129	125	131	85
Okurky nakládačky	856	394	80,0	776	242	255	304
Paprika	206	211	-	206	239	250	-
Petržel	550	340	37,0	513	306	322	800
Pór	163	168	4,0	159	108	119	-
Rajčata	373	335	5,0	368	330	354	472
Ředkvička	146	177	6,0	140	154	175	-
Salátová řepa	59	81	-	59	83	87	-
Saláty	227	327	2,0	225	210	227	-
Cukety	30	14	-	30	80	81	-
Zelí bílé a červené	1 896	2102	300,0	1 596	1 919	2 193	1 896
Pekingské zelí	381	323	28,0	353	236	249	-
Pastinák	105	84	12,0	93	57	60	-
Čekanka	27	18	-	27	10	10	-
Pažitka	9	15	-	9	5	7	-
Ředkev	1	2	-	1	1	1	-
Chřest	156	155	10,0	146	155	155	-
Ostatní	-	-	-	150	1 054	1 056	2 420
Pro průmyslové zpracování							
Kukuřice cukrová	453	512	-	453	472	472	-
Zelený hrášek	1 577	1 222	-	1577	1 128	1 128	1 086
Špenát	527	369	142,0	385	399	399	-
Zelená fazolka	174	77	-	174	58	58	-
Ostatní	13	316	-	144	282	282	-
	-	2 215	-	2 733	2 339	2 339	1 086
Zelenina celkem	14 022	13 370	1 026	13 277	12 739	13 505	12 416

Pramen : ZUČM



Ceny zemědělských výrobců

Ceny zemědělských výrobců vybraných druhů zeleniny I. jakostní třídy

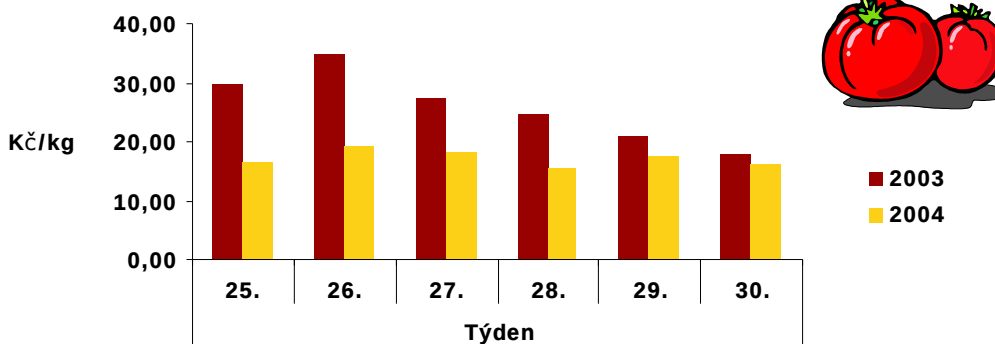
Datum zjištění ceny: 30. týden (k 21. 7. 2004)

Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Ceny zemědělských výrobců			Změna průměrné CZV proti 29. týdnu	
		min	max	průměr	v Kč	v %
Cibule řezaná	kg	4,50	6,50	5,50	- 0,60	- 9,8
Celer	ks	4,00	6,00	5,00	- 0,60	- 10,7
Kapusta hlávková	ks	4,00	6,50	5,10	0,00	0,0
Kedlubny	ks	3,00	3,50	3,30	- 0,10	- 2,9
Květák	ks	5,00	8,50	6,80	+ 0,30	+ 4,6
Mrkev a karotka	kg	4,90	6,00	5,40	- 0,50	- 8,5
Okurky salátové	kg	8,00	12,00	9,40	- 2,20	- 19,0
Okurky salátové polní	kg	7,00	8,00	7,30	.	.
Paprika	kg	28,00	35,00	31,00	- 6,70	- 17,8
Petržel	sv.	6,00	8,50	7,10	+ 0,10	+ 1,4
Petrželová nať kadeřavá	sv.	4,00	4,30	4,10	+ 0,40	+ 10,8
Pór	kg	13,80	18,00	15,60	.	.
Rajčata rychlená	kg	13,50	18,00	16,30	- 1,40	- 7,9
Salát ledový	ks	4,80	7,00	5,60	- 0,70	- 11,1
Salát hlávkový	ks	3,00	4,50	3,60	- 0,20	- 5,3
Salát barevný	ks	6,00	8,00	6,70	+ 0,40	+ 6,3
Zelí bílé	kg	2,40	3,50	2,90	+ 0,10	+ 3,6
Zelí červené	ks	4,50	6,50	5,60	0,00	0,0
Zelí červené	kg	4,30	6,00	4,90	+ 0,40	+ 8,9
Zelí čínské	kg	4,00	7,00	5,70	- 0,40	- 6,6
Zelí rané	ks	3,50	6,00	4,50	+ 0,40	+ 9,8

Poznámka : Ceny zemědělských výrobců jsou uváděny bez DPH a bez dopravy. MJ = měrná jednotka
Pramen : ZUČM

Srovnání průměrných CZV rychlených rajčat v roce 2003 a 2004





Přehled o aktuální situaci v odbytu vybraných druhů zeleniny domácích producentů ve 30. týdnu

PLODOVÁ ZELENINA

Dovozy polských rajčat ovlivňovaly i ve 30. týdnu tuzemské ceny, a tak se rajčata prodávala od 13,50 do 18,- Kč/kg. Cena salátových okurek hadovek oslabila, v prodeji byly od 8,- do 12,- Kč/kg.

CIBULOVÁ ZELENINA

Opět oslabila cena cibule řezané, která se ve sledovaném týdnu pohybovala na úrovni od 4,50 do 6,50 Kč/kg.

KOŠTÁLOVÁ ZELENINA

U květáku došlo ke zvýšení maximální ceny na 8,50 Kč/ks. Zelí červené bylo v prodeji stále jak

na kusy, v ceně od 4,50 do 6,50 Kč/ks, tak na kg (v průměru za 4,90 Kč/kg).

KOŘENOVÁ ZELENINA

Významný dovoz mrkve srazil cenu na 4,90 až 6,- Kč/kg. Petržel byla i tomto týdnu nabízena jako svazková za cenu od 6,- do 8,50 Kč/sv.

LISTOVÁ ZELENINA

Minimální cena ledového salátu se propadla až na 4,80 Kč/ks, maximální se nezměnila a činila 7,- Kč/ks. Slabá poptávka po hlávkovém salátu byla důvodem stagnace jeho ceny na úrovni od 3,- do 4,50 Kč/ks.

Pramen: Podle ZUČM zpracoval TIS ČR SZIF.

Obchodní ceny

Obchodní nákupní ceny vybraných druhů zeleniny I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 30. týden

Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Nákupní ceny							
		z domácí produkce				z dovozu			
		minim.	maxim.	průměr	±30/29	minim.	maxim.	průměr	±30/29
Brokolice	ks	-	-	-	-	10,60	19,00	14,20	.
Celer bez natě	kg	-	-	-	-	15,50	21,80	18,80	+ 0,40
Cibule červená	kg	-	-	-	-	14,70	21,00	17,20	+ 0,20
Česnek	kg	-	-	-	-	28,00	33,00	30,40	- 2,50
Červená řepa	kg	-	-	-	-	4,70	5,20	5,00	- 0,50
Křen	kg	-	-	-	-	36,50	42,60	39,50	0,00
Květák	ks	7,00	7,30	7,10	- 0,60	7,00	8,20	7,50	- 0,40
Meloun vodní	kg	-	-	-	-	4,60	5,60	5,10	- 2,00
Okurky salátové	kg	-	-	-	-	8,50	17,00	12,00	- 2,30
Paprika bílá	kg	-	-	-	-	20,00	26,50	24,00	- 5,10
červená	kg	-	-	-	-	30,00	45,60	37,60	- 8,40
zelená	kg	-	-	-	-	20,00	34,10	24,40	- 0,10
oranžová	kg	-	-	-	-	24,20	41,60	32,90	+ 1,40
žlutá	kg	-	-	-	-	24,20	36,40	31,20	- 10,10
slovenská	kg	-	-	-	-	18,50	22,00	20,10	+ 0,30
Petrželová nať kadeřavá	kg	23,00	34,50	29,60	- 1,00	-	-	-	-
Rajčata	kg	-	-	-	-	19,60	18,50	15,60	- 0,30
Salát hlávkový	ks	2,00	5,00	3,80	.	2,00	6,00	4,10	.
Zelí bílé rané	kg	2,80	4,80	3,50	.	-	-	-	-
Zelí kysané balené	ks	6,60	7,80	7,00	0,00	-	-	-	-

Poznámka : Nákupní cena je cena bez DPH. MJ = měrná jednotka Pomlčka = méně než 3 respondenti.

Pramen : TIS ČR SZIF



Obchodní odbytové ceny vybraných druhů zeleniny I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 30. týden

Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Odbytové ceny							
		z domácí produkce				z dovozu			
		minim.	maxim.	průměr	±30/29	minim.	maxim.	průměr	±30/29
Brokolice	ks	-	-	-	-	12,70	25,40	17,70	.
Celer bez natě	kg	-	-	-	-	18,00	28,90	22,90	+ 0,90
Celer s natí	ks	-	-	-	-	6,00	7,00	6,50	.
Cibule suchá světlá	kg	7,90	11,00	9,10	+ 0,30	7,80	8,30	8,00	- 1,40
Cibule červená	kg	-	-	-	-	16,30	29,00	20,30	- 0,10
Česnek	kg	-	-	-	-	32,20	47,20	38,70	- 3,40
Červená řepa	kg	-	-	-	-	5,90	9,20	7,40	- 0,40
Křen	kg	-	-	-	-	45,90	52,00	48,90	0,00
Květák	ks	-	-	-	-	8,80	10,50	9,30	0,00
Meloun vodní	kg	-	-	-	-	6,50	7,50	7,00	- 1,60
Mrkev a karotka	kg	-	-	-	-	7,50	9,60	8,50	
Mrkev raná volná	kg	-	-	-	-	7,00	8,80	7,90	- 0,50
Okurky salátové	kg	-	-	-	-	10,80	21,90	13,90	- 2,20
Paprika bílá	kg	-	-	-	-	23,00	35,80	28,50	- 4,90
červená	kg	-	-	-	-	37,90	62,90	49,40	- 9,40
zelená	kg	-	-	-	-	23,00	39,90	30,20	- 1,90
oranžová	kg	-	-	-	-	28,00	55,00	44,50	+ 1,30
žlutá	kg	-	-	-	-	28,00	48,40	42,10	- 12,40
slovenská	kg	-	-	-	-	21,70	26,50	24,70	- 1,40
Petržel s natí	sv.	-	-	-	-	6,00	9,90	7,60	- 1,60
Petrželová nať kadeřavá	kg	30,20	40,00	34,90	- 3,00	-	-	-	-
Pór	kg	-	-	-	-	20,00	25,00	23,60	- 11,70
Rajčata	kg	-	-	-	-	15,50	22,90	18,60	- 0,10
Salát barevný	ks	8,40	10,90	9,70	- 1,70	-	-	-	-
Salát hlávkový	ks	2,50	7,20	5,00	- 0,80	2,50	7,50	5,40	.
Salát ledový	ks	4,50	9,90	7,20	- 0,90	-	-	-	-
Zelí červené	kg	-	-	-	-	11,50	15,10	12,90	+ 0,90
Zelí bílé rané	kg	4,90	5,50	5,20	.	-	-	-	-
Zelí pekinské	kg	-	-	-	-	6,20	8,00	7,00	- 0,30
Zelí kysané balené	ks	7,50	9,90	8,60	+ 0,50	7,00	9,90	8,00	+ 0,80
Zelí kysané volné	kg	-	-	-	-	8,40	11,40	9,90	- 0,30
Žampiony	kg	39,00	62,90	49,70	+ 1,60	47,00	52,80	49,00	0,00

Poznámka : Odbytová cena je cena bez DPH. MJ = měrná jednotka Pomička = méně než 3 respondenti
Pramen : TIS ČR SZIF



Spotřebitelské ceny

Srovnání průměrných spotřebitelských cen vybraných druhů zeleniny

Kč/kg

Druh zeleniny	týden									
	19.	20.	21.	22.	23.	24.	25.	26.	27.	29.
Papriky	91,43	91,73	90,20	92,70	85,52	81,62	79,92	78,02	72,66	65,29
Rajská jablka	34,81	35,42	34,47	32,62	33,46	31,08	28,90	28,72	27,46	27,10
Karotka pravá	14,52	13,86	12,81	12,73	12,33	12,29	12,94	12,79	13,44	12,20

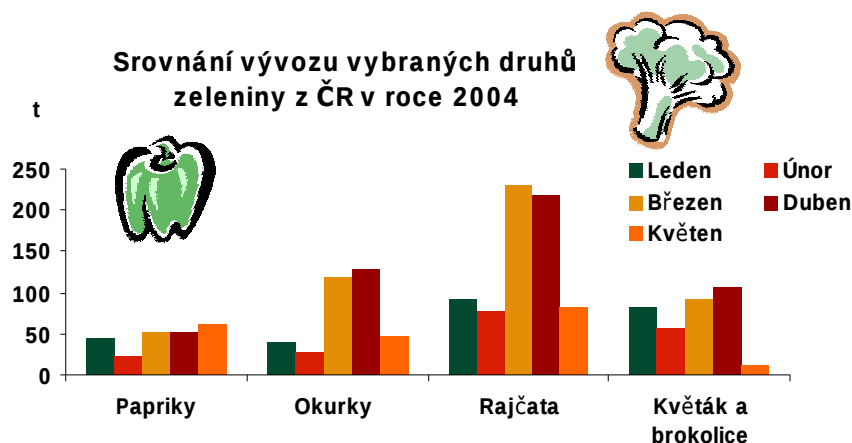
Pramen: ČSÚ

Zahraniční obchod České republiky

Vývoz vybraných druhů zeleniny z ČR

Druh zeleniny	Květen 2004		Duben 2004		Rozdíl V / IV	
	Množství (t)	Jednotková hodnota (Kč/kg)	Množství (t)	Jednotková hodnota (Kč/kg)	v t	v %
Česnek	4,7	27,62	8,9	13,61	- 4,2	- 47,2
Celer hlízový	41,6	-	1,3	10,24	+ 40,3	-
Křen	15,0	33,80	1,0	39,75	+ 14,0	-
Květák a brokolice	11,3	23,50	105,9	19,81	- 94,6	- 89,3
Okurky	48,2	18,38	127,8	21,70	- 79,6	- 62,3
Papriky	62,7	9,74	52,2	34,67	+ 10,5	+ 20,1
Pór	15,5	10,76	19,6	12,83	- 4,1	- 20,9
Rajčata	81,9	20,65	218,1	24,07	- 136,2	- 62,4
Salát hlávkový	3,4	15,71	6,7	-	- 3,3	- 49,3

Pramen: ČSÚ



Pramen: podle údajů z ČSÚ zpracoval TIS ČR SZIF.



Informace ze zahraničních trhů

Velkoobchodní ceny zeleniny na vybraných trzích v Polsku

Datum zjištění ceny: 14. 7. - 15. 7. 2004

PLN/MJ

Druh zeleniny	MJ	Bronisze		Kielce		Poznań		Rzeszów	
		15. 7. 2004		14. 7. 2004		15. 7. 2004		15. 7. 2004	
		min	max	min	max	min	max	min	max
Cibule bílá	kg	1,30	1,53	1,50	2,00	1,30	1,40	1,40	1,70
Česnek	ks	0,28	0,50	0,40	0,80	0,20	0,80	-	-
Květák	ks	1,00	1,50	-	-	2,20	2,50	1,20	1,50
Mrkev	kg	0,50	1,30	0,60	0,90	0,80	0,85	-	-
Okurky salátové	kg	2,00	2,50	1,60	1,70	-	-	1,50	1,80
Paprika červená	kg	7,00	9,00	8,00	10,00	7,38	7,40	7,50	8,00
Rajčata	kg	2,30	2,80	1,80	2,00	2,50	2,67	2,60	2,80
Ředkvičky	sv.	0,50	0,90	0,40	0,60	0,50	0,60	0,60	0,80
Žampiony	kg	4,20	5,00	3,60	4,20	4,00	4,38	4,00	5,00

Pramen : Rynek owoców i warzyw świeżych

Velkoobchodní ceny domácích producentů zeleniny v Maďarsku

Datum zjištění ceny: 29. týden

HUF/MJ

Druh zeleniny	MJ	Velkoobchod			
		Debrecen	Kecskemét	Miskolc	Szeged
Rajčata kulatá	kg	130	110	130	80
Okurky hadovky	kg	150	140	150	150
Mrkev	kg	60	-	60	50
Petržel	sv.	120	100	-	80
Celer	ks	60	60	80	50
Hlávkový salát	ks	66	55	40	30
Zelí bílé	kg	30	35	30	50
Kedluben	ks	20	27	-	30
Květák	kg	70	85	50	80
Žampiony	kg	400	-	340	320

Pramen : AKII

Ceny zeměd. výrobců některých druhů zeleniny ve vybraných zemích SVE

EUR/MJ

Druh zeleniny	Lotyšsko ¹		Estonsko		Litva		Bulharsko ²	
	Cena	Týden	Cena	Týden	Cena	Týden	Cena	Týden
Cibule	0,47	24.	-	-	-	-	0,39	21.
Mrkev	0,39	24.	0,19	27.	0,15	25.	0,39	21.
Zelí hlávkové bílé	0,09	24.	0,26	27.	0,10	25.	0,15	21.
Okurky salátové	0,46	24.	1,03	27.	-	-	0,46	21.

Poznámka: Ceny jsou uváděny bez DPH. SVE = země střední a východní Evropy. 1 – průměrná tržní cena, 2 – velkoobchodní cena (průměr všech odrůd a kvalitativních tříd)

Pramen: ATIS – Správa o trhu s ovocím a zeleninou



Obchodní ceny zeleniny na Slovensku

Datum zjištění ceny: 29. týden (12. 7. – 15. 7.) 2004

SKK/MJ

Druh zeleniny	MJ	Náкупní ceny od producentů		Odbytové ceny z velkoobchodu	
		cenové rozpětí	průměrná cena	cenové rozpětí	průměrná cena
Cibule raná	sv.	-	-	6,50 - 7,00	6,85
Cibule raná bez natě	kg	5,00 - 8,00	6,85	6,50 - 12,00	9,77
Celer s natí	ks	-	-	6,50 - 10,00	8,17
Cukety	kg	-	-	10,00 - 25,00	16,13
Červená řepa	kg	-	-	6,00 - 16,00	9,83
Česnek raný	kg	-	-	25,00 - 45,00	35,75
Česnek D	kg	-	-	36,00 - 51,90	44,20
Kapusta hlávková raná	ks	4,00 - 6,00	5,00	4,00 - 13,00	8,86
Kedluben raný	ks	2,50 - 5,00	4,17	4,50 - 7,50	6,42
Květák	ks	8,00 - 12,00	10,50	11,90 - 18,00	14,28
Mrkev s natí	sv.	-	-	6,50 - 8,00	7,43
Mrkev raná bez natě	kg	5,00 - 9,00	7,94	7,50 - 12,00	9,82
Okurky salátové rychlené	kg	5,00 - 10,00	7,53	6,00 - 17,00	13,46
Paprika rychlená	kg	11,00 - 25,00	18,81	20,00 - 28,00	24,09
Petržel raná	sv.	-	-	7,00 - 10,00	9,10
Patison	kg	-	-	10,00 - 13,00	11,31
Pór	kg	-	-	29,00 - 42,00	34,00
Rajčata rychlená	kg	8,00 - 25,00	17,52	12,00 - 29,00	19,19
Salát hlávkový	kg	-	-	4,50 - 8,00	6,68
Zelí bílé rané	kg	2,00 - 6,00	4,02	4,50 - 9,00	6,76
Zelí červené rané	kg	-	-	8,90 - 15,00	10,32
Zelí hlávkové bílé D	kg	-	-	5,50 - 7,50	6,60
Zelí hlávkové červené D	kg	-	-	7,90 - 17,00	13,27
Žampiony volně ložené	kg	-	-	59,00 - 70,00	64,97

Poznámka: Odbytové ceny od producentů a z velkoobchodu jsou uváděny bez DPH. D = dovoz
Pramen: ATIS – Správa o trhu s ovocím a zeleninou



Ceny plodové zeleniny oslabily

Ve 29. týdně odbytové ceny kořenové zeleniny z domácí produkce klesaly, zatímco ceny dovozové zeleniny se zvyšovaly. Průměrná cena rané mrkve oslabila (- 12,8 %) na 7,43 Sk/sv., snížila se i cena mrkve bez natě o 11,2 % na 9,82 Sk/kg. Cena rané petržele oslabila i 11 % na 9,10 Sk/sv., celeru s natí stoupla o 3,7 % na 8,17 Sk/ks. Zvýšila se průměrná cena mrkve z dovozu o 4,6 % na 8,50 Sk/kg. Průměrná cena bílého hlávkového zelí oslabila o 9,7 % na 6,76 Sk/kg a klesla i cena rané hlávkové kapusty o 15,2 % na 8,86 Sk/kg. Průměrná cena květáku se zvýšila o 10,6 % na 14,28 Sk/ks. Pokles odbytových cen domácí

plodové zeleniny pokračoval i v tomto týdnu, přičemž nejvýrazněji klesla cena salátových okurek (- 17,1 %) na 13,46 Sk/kg. Cena rajčat oslabila o 6,3 % na 19,19 Sk/kg, papriky o 11,1 % na 24,09 Sk/kg. Snížila se i cena hlávkového salátu o 8 % na 6,68 Sk/ks a pekinského zelí o 10,2 % na 12,96 Sk/kg. U cibulové zeleniny se snížila průměrná odbytová cena cibule z domácí produkce o 7,3 % na 9,77 Sk/kg. Odbytová cena tuzemského raného česneku stoupla o 21,2 % na 35,75 Sk/kg, cena česneku z dovozu se snížila o 16,5 % na 44,20 Sk/kg. Průměrná cena póru z dovozu se stabilizovala na 38,51 Sk/kg.

Pramen: ATIS – Správa o trhu s ovocím a zeleninou



Obchodní ceny vybraných druhů zeleniny v tržnicích SRN

Datum zjištění ceny: 14. 7. 2004

EUR/MJ

Druh zeleniny	Země původu	MJ	Hamburk	Mnichov	Berlín	Frankfurt
Brokolice	Německo	100 kg	100 - 140	110 - 120	90 - 110	80 - 100
Cibule 50-70/60-80 mm	Nizozemí	25 kg	7,5 - 8,5	7 - 8,2	8 - 9	-
Česnek	Francie	100 kg	200 - 240	180 - 200	200 - 240	200 - 240
Květák	Německo	6 ks	4,3 - 5	3,5 - 5,5	4,2 - 5	4 - 5
Kedlubn	Německo	100 ks	16 - 26	18 - 24	18 - 25	17 - 25
Mrkev	Německo	100 kg	28 - 40	38 - 43	33 - 42	30 - 50
Petržel	Německo	100 ks	10 - 16	15 - 25	12 - 16	20 - 35
Rajčata 57-67 mm	Španělsko	6 kg	3 - 3,5	2,2 - 3,2	2,8 - 3,3	2,5 - 3
Ředkvičky	Německo	100 sv.	23 - 35	20 - 26	25 - 32	23 - 30
Zelí bílé rané	Německo	100 kg	20 - 30	25 - 30	25 - 35	30 - 35
Zelí červené rané	Německo	100 kg	20 - 32	35 - 40	35 - 42	25 - 35
Okurky salátové 500 - 600 g	Německo	100 ks	32 - 40	31 - 35	33 - 38	29 - 38
Žampiony (očistěné)	Německo	100 kg	180 - 380	250 - 300	180 - 340	200 - 300

Poznámka : ks = kus, sv. = svazek

Pramen : ZMP - Obst & Gemüse

Ceny zemědělských výrobců zeleniny ve Španělsku – region Valencie

Datum zjištění ceny: 13. 7. 2004

EUR/MJ

Druh zeleniny	MJ	Cena minimální	Cena maximální
Cukety	kg	0,15	0,40
Okurky salátové	kg	0,18	0,40
Paprika zelená	kg	0,40	0,45
Paprika červená	kg	0,70	0,70
Rajčata	kg	0,30	0,60

Pramen: FAMMU/FAPA

Obchodní ceny zeleniny ve Velké Británii - tržnice New Covent Garden

Datum zjištění ceny: 13. 7. 2004

USD/MJ

Druh zeleniny	Země původu	MJ	Průměrná cena
Česnek	Španělsko	kg	1,95
Paprika zelená	Nizozemí	kg	1,97
Květák	Velká Británie	ks	0,65
Mrkev	Velká Británie	kg	0,42
Okurky	Nizozemí	ks	0,43
Rajčata	Velká Británie	kg	1,01

Pramen : USDA – Fruit and Vegetables Market News

**Kurzy devizového trhu – Česká národní banka – platnost od 21. 7. 2004**

1 EUR - 31,440 CZK	1 USD - 25,573 CZK	1 PLN - 7,038 CZK
100 HUF - 12,588 CZK	100 SKK - 78,896 CZK	1 HRK - 4,250 CZK

Třetina vzorků ovoce a zeleniny letos při kontrole SZPI neobstála

Přibližně třetina vzorků čerstvého ovoce a zeleniny, které letos zkontrolovala Státní zemědělská a potravinářská inspekce (SZPI) v prodeji, nevyhovuje. Od 1. ledna do 15. července prošlo kontrolou 1079 vzorků ovoce a 1369 vzorků zeleniny. Meziročně zůstává podíl nevyhovujícího zboží zhruba na stejné úrovni, řekla mluvčí SZPI Daniela Kolečková. Nejčastěji zjišťovanými závadami jsou například zavadlost a nečerstvost, zejména u naťové zeleniny. Nadměrné znečištění či zahlinění je vidět zvláště u salátu; rajčata, květák a také různé druhy ovoce vykazují často otlaky. "Obzvláště nebezpečná je plíseň a hniloba," upozornila mluvčí. Takové plody se vůbec nedoporučuje konzumovat, a to ani po vykrojení napadených částí. Spotřebitelé na tržnici musí podle inspektorů zkontrolovat, zda jsou plody celé a zdravé. Samozřejmě musí být rovněž hygiena prodeje při nabídce v létě oblíbených dělených vodních melounů. Čerstvost upravených melounů musí být na první pohled zřejmá, zdůraznila Kolečková. Naporcovaná zelenina například na polévku musí mít řádné označení a být v teplotě do pěti stupňů Celsia. Prodejci se občas v horkém

počasí snaží ošetřovat své zboží máčením nebo kropením. Inspekce zde požaduje, aby zelenina ani ovoce nebyly však nadměrně vlhké. Pokud se totiž kropí například cibule nebo česnek, výsledek je krátkodobě lepší, ale následuje velmi rychlé kažení. Rosení naopak prodlouží trvanlivost salátu. Často nabízené konzumní rané brambory má prodávající označit odrůdou, tvarem hlíz a barvou dužniny. Hlízy by v žádném případě neměly být zelené, poškozené hnilobou nebo nadměrně mechanicky poškozené. Pozdní brambory navíc mají nést označení varného typu, který určuje použití a tím usnadní zákazníkům nákup. Obecně platí, že u stánkového prodeje ovoce a zeleniny musí být dodržována stejná pravidla jako v kamenném obchodě. Prodejce je tak povinen zajistit zdravotně nezávadné a jakostní zboží s řádným označením. Prodávací musí mít váhy a také správně vážit. "Inspektory nezajímá, kde je stánek umístěn, ale zda se chová v souladu s platnými zákony," uzavřela Kolečková.

Pramen: www.agris.cz, 21.7. 2004

Vydavatel

TIS ČR, SZIF

Státní zemědělský intervenční fond
Ve Smečkách 33, 110 00 Praha 1

www.szif.cz

Odpovědný pracovník

Ing. Robert Zavadil
ředitel odboru živočišných komodit

tel.: 222 871 509
fax: 222 871 536
e-mail: zavadil@szif.cz

Komoditní manager

Ing. Lucie Šenková

tel.: 222 871 428
fax: 222 871 536
e-mail: senkova@szif.cz

Rozmnožování anebo rozšiřování tohoto zpravodaje nebo jeho částí jakýmkoliv způsobem je zakázáno, s výjimkou případů povolených autorským zákonem nebo předchozího písemného souhlasu TIS ČR SZIF. Údaje obsažené v tomto zpravodaji jsou pouze informativního charakteru a nemají závaznou povahu. Jejich citace je možná pouze s uvedením zdroje TIS ČR SZIF.